



Hirschmann SR 110

Digital satellitmodtager

940404-001

Betjeningsvejledning



TRIAX - your ultimate connection



Ophavsret © Triax A/S

Med forbehold for ændringer og fejl. Vi fralægger os ethvert ansvar for trykfejl.

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	3
Beskrivelse af knapper på fjernbetjening.....	7
Forord	9
Typografiske konventioner	9
Sikkerhedsanvisninger	10
 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	10
Forklaringer til sikkerhedsanvisningerne	13
Korrekt anvendelse.....	13
Leveringsomfang	14
Beskrivelse	15
Tilslutning af modtager	18
Montering af antennekabel	19
Tilslutning med SCART-kabel	21
Tilslutning med cinch-kabel	22
Tilslutning af en audio-digitalmodtager.....	22
Idrifttagning	24
Fjernbetjening	24
Modtager.....	24
Betjening	26
Info-banner på TV-skærm ved programsift.....	26
Brugergrænseflade på TV-skærm	27
Opbygning af menu	28
Navigering i menuerne.....	29
Program (symbol: fjernsyn)	30
Installation (symbol: satellitantenne)	33
Systemindstillinger (symbol: modtager).....	35
Indstilling (symbol: værktøjskasse).....	37
Softwareopdatering via satellit (<u>forberedt</u>).....	38
Knapper med specialfunktioner	39
Omstilling TV/SAT	39
Omstilling TV/radio	39

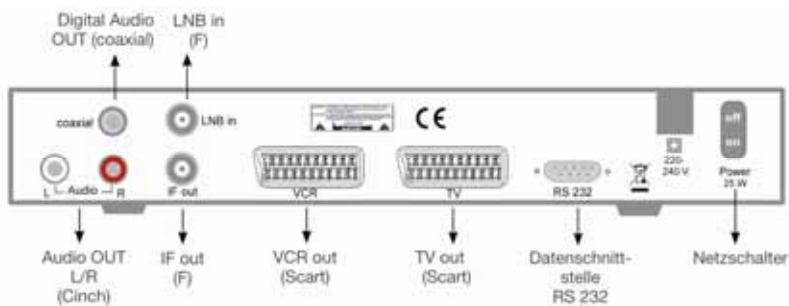
LIST	39
AUDIO	40
EPG	40
TEXT/Indstillinger for undertekster	40
MUTE/Frakobling af lyd	41
FAV Favoritliste	41
RECALL	41
Om Info-knappen: Akustisk signal for satellitantennens justering	41
Om knappen 0: Sleptimer	42
Afmontering	43
Rengøring	43
Udbedring af fejl	44
Tekniske data	46
Producent	48
Overensstemmelseserklæring	49
Ordliste	50

Oversigt over apparatet SR 110

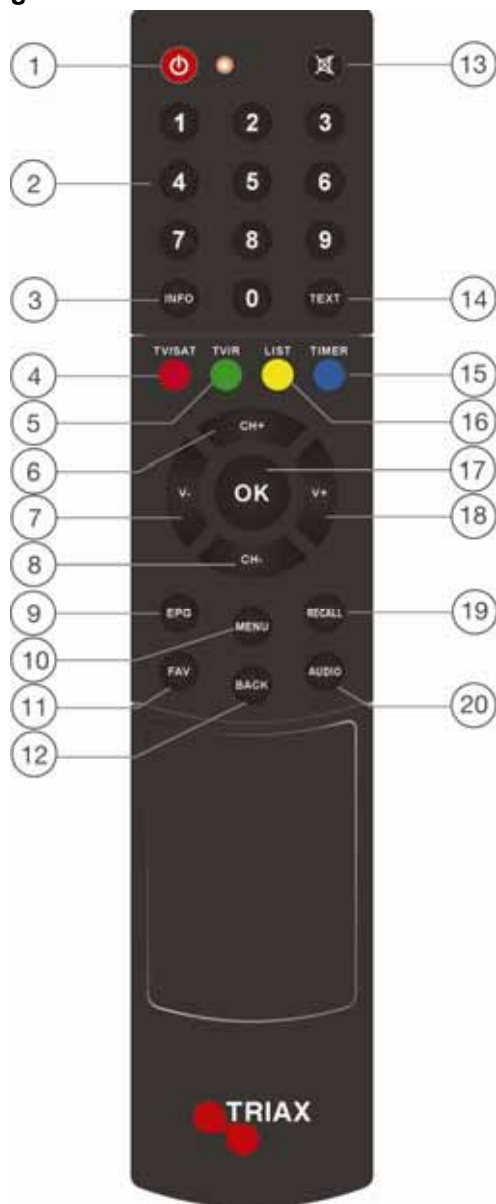
Forside af modtager



Bagside af modtager



Fjernbetjening



Beskrivelse af knapper på fjernbetjening

Nr.	Symbol	Forklaring
1	Standby	Tilkobling og standby-drift
2	0-9	Direkte valg af program, indtastning af cifre
3	INFO	Visning af modtagelsesdata for det aktuelle program (funktionen Satfinder)
4	TV/SAT	Skift mellem hus- og satellitantenne
5	TV/R	Skift mellem TV- og radiomodus
6	CH+	Skift til næste højere programposition Markør op
7	v-	Nedsættelse af lydstyrke / Markør til venstre
8	CH-	Skift til næste lavere programposition / Markør ned
9	EPG	Elektronisk programguide (hvis den tilbydes af kanalen)
10	MENU	Hentning af hovedmenu
11	FAV	Hentning af egen favoritliste
12	BACK	Afslutning af menu eller menupunkt
13		Mute/Frakobling af lyd
14	TEXT	Hentning af tekst-TV/Aktivering af undertekster
15	TIMER	Hentning af timer
16	LIST	Hentning af TV-programliste
17	OK	Ved normal drift: Hentning af aktuel programliste, i menu: Bekræftelse af menupunkt
18	v+	Forøgelse af lydstyrke / Markør til højre

19	RECALL	Skift til tidligere valgt program
20	AUDIO	Ændring af audio-modus

Forord

Denne betjeningsvejledning hjælper dig med at opnå

- korrekt,
- sikker og
- effektiv

anvendelse af den digitale satellitmodtager, herefter ganske enkelt betegnet som modtager.

Vi går ud fra, at den person, der anvender modtageren, har alment kendskab til omgang med underholdningselektronik.

Enhver person, der

- monterer,
- tilslutter,
- betjener,
- renser eller
- bortskaffer denne modtager,

skal have kendskab til hele denne betjeningsvejlednings indhold.

Denne betjeningsvejledning skal altid opbevares i nærheden af modtageren.

Typografiske konventioner

Adskillige elementer i betjeningsvejledningen er angivet med bestemte typografiske konventioner. Det er derfor nemt for brugere at se, om det drejer sig om

normal tekst,

- optællinger eller
- ⇒ handlingstrin

.

Sikkerhedsanvisninger

Disse sikkerhedsanvisninger skal læses omhyggeligt igennem, før modtageren tages i brug.

Alle advarsler og oplysninger på apparatet og i betjeningsvejledningen skal overholdes.



Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Elektrisk tilslutning

- I tilfælde af driftsforstyrrelser skal modtageren frakobles strømkilden. Bemærk: Efter frakobling på netkontakten på bagsiden er modtageren stadig under spænding.
- For at undgå fare for brand og elektrisk stød må modtageren hverken udsættes for regn eller anden fugt.
- Kabinettet må under ingen omstændigheder åbnes. Ellers opstår der fare for elektrisk stød.
- Modtageren må kun tilkobles en korrekt installeret netstikkontakt på 220–240 V, 50–60 Hz.
- Det samlede strømforbrug ved modtagerens antennetilslutning „LNB IN“ må ikke overskride 300 mA.
- Træk netstikket ud af stikkontakten, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid. Der må kun trækkes i netstikket, ikke i kablet.
- I tilfælde af uvejr skal modtagerens netstik trækkes ud af stikkontakten.
- Hvis der trænger fremmedlegemer eller væsker ind i modtageren, skal netstikket straks tages ud af stikkontakten. Apparatet skal kontrolleres af en fagmand, før det tages i brug igen. Ellers opstår der fare for elektrisk stød.
- Strømkilden (stikkontakten) skal være let tilgængelig.
- Netkablet må ikke bøjes eller klemmes.
- Når netkablet er beskadiget, skal modtageren repareres af en fagmand, før den igen anvendes. Ellers opstår der fare for stød.
- Børn, der ikke er under opsyn, må under ingen omstændigheder anvende modtageren eller lege med antenneanlægget.

-
- Vedligeholdelse skal altid udføres af en fagmand. Ellers udsætter du dig selv og andre for farer.

Rigtigt opstillingssted

- Modtageren skal stilles på et fast, jævnt underlag.
- Den må ikke placeres i nærheden af:
 - Varmekilder, som f.eks. radiatorer,
 - åben ild, som f.eks. stearinlys,
 - apparater med stærke magnetfelter, som f.eks. højttalere
 - Der må ikke stilles beholdere med væske (f.eks. vaser) på modtageren.
- Den må ikke placeres på steder, hvor den udsættes for direkte solstråler og usædvanligt store støvmængder.
- Ventilationsåbningerne må under ingen omstændigheder dækkes til. Modtageren skal sikres tilstrækkelig udluftning.
- Der må ikke stilles nogen tunge genstande oven på modtageren.
- Hvis modtageren flyttes fra kolde til varme omgivelser, kan der dannes fugt inde i den. I så fald skal der gå en time, før den tages i brug igen.
- Net- og antennekablet skal placeres således, at ingen personer kan komme til at træde på eller falde over dem.

Rigtig håndtering af batterier

- Batterier kan indeholde giftstoffer. Det skal sikres, at børn ikke kan få fat på batterierne. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem.
- Lækkende batterier kan forårsage skader på fjernbetjeningen. Hvis modtageren ikke skal anvendes i længere tid, skal batterierne tages ud af fjernbetjeningen.
- Batterier kan indeholde giftstoffer, der er skadelige for miljøet. Batterierne skal derfor bortskaffes ifølge den gældende lovgivning i landet. Batterier må under ingen omstændigheder smides ud sammen med almindeligt husaffald.

Bortskaffelse



Modtageren og batterierne må under ingen omstændigheder smides ud sammen med almindeligt husaffald. Det anbefales at rette henvendelse til de kommunale myndigheder for at få oplysninger om mulighederne for miljøvenlig, korrekt bortskaffelse af apparatet. Udtjente batterier skal bortskaffes via en indsamlingsordning.

Forklaringer til sikkerhedsanvisningerne

I betjeningsvejledningen findes følgende typer sikkerhedsanvisninger:



Fare!

Anvisninger, der er fremhævet med ordet FARE, advarer mod risikoen for personskader.



Advarsel!

Anvisninger, der er fremhævet med ordet ADVARSEL, advarer mod risikoen for materielle eller miljøskader.



Disse anvisninger indeholder særlige instrukser vedrørende omkostningseffektiv anvendelse af modtageren.

Korrekt anvendelse

Modtageren er beregnet til modtagelse af ukodede, digitale satellitprogrammer (free-to-air) til privat brug. Den er udelukkende beregnet til dette formål og må ikke anvendes til andet. En anden forudsætning er overholdelse af alle oplysninger i denne betjeningsvejledning, først og fremmest sikkerhedsanvisningerne.

Enhver anden anvendelse betragtes som ukorrekt og kan forårsage materielle skader eller endda personskader. Ukorrekt anvendelse medfører desuden øjeblikkeligt bortfald af garantien.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes **ikke** korrekt anvendelse.

Leveringsomfang

Leveringsomfanget skal kontrolleres efter køb.



Nr.	Antal	Forklaring
1	1	Modtager
2	1	Fjernbetjening
3	2	Batterier type LR 03/AAA/1,5 V
-	1	Betjeningsvejledning (ikke illustreret)

i Koaksialkablet hører ikke med i kassen.

i Scartkablet hører ikke med i kassen.

Beskrivelse

Med denne modtager er det muligt at modtage ukodede, digitale satellitprogrammer (free-to-air) via en satellitantenne.

Det er ikke nødvendigt at programmere modtageren på forhånd. De vigtigste kanaler og satellitter er allerede programmerede.

Satellitantennen skal være justeret til den ønskede satellit.

Modtageren søger efter yderligere programmer, så snart den automatiske kanalsøgning for denne satellit starter. Det er muligt at tilføje satellitter, der ikke allerede er programmeret.

Alle modtagerindstillinger er nemme at foretage via brugergrænsefladen (menuen) på TV-skærmen.

Den flersprogede brugergrænseflade understøtter følgende sprog:

- Tysk
- Græsk
- Kroatisk
- Tjekkisk
- Dansk
- Hollandsk
- Ungarsk
- Norsk
- Polsk
- Slovakisk
- Svensk
- Engelsk
- Fransk
- Tyrkisk
- Spansk
- Slovensk

-
- Italiensk
 - Portugisisk
 - Finsk

På fabrikken programmeres følgende satellitter:

- Astra1 19E
- Hotbird 13E
- Türksat 42 E
- Sirius2 5E
- Amos/Atlantic 4-5W
- Astra2 28E
- HispaSat 30W
- Eutel W2 16E
- HellaSat 39E
- Astra 23,5E

Udstyrets yderligere egenskaber:

- Softwareopdatering via RS 232 porten på apparatets bagside (eller via satellitten ASTRA 19,2° øst, som modtageren er forberedt til, ikke aktiv)
- Hurtig omstilling, hurtig boot-procedure ved aktivering
- Lagring af sidste sete program (Last Station Memory)
- Fuldstændigt kompatibel med MPEG-2 og DVB
- MPEG-Video (MP@ML), MPEG-1 Audio Layer 1, Layer 2
- LNB-styringslogik (tone 0/22 kHz), maks. strømavgivelse til LNB 300 mA
- Symbolrate 1–35 Mb/s og frekvensindgang 950–2150 MHz
- Manuel PID-indlæsning mulig
- 3 nærbetjeningsknapper på frontpanel
- Plug and Play
- **Effektforbrug ved standby-drift mindre end 1 watt.**
- Nettilslutning 220–240 V, 50/60 Hz

-
- 4500 programpladser
 - Forældrekontrol (forindstillet adgangskode: 0000)
 - 1 favoritliste og 8 programgrupper
 - Automatisk kanalsøgning
 - Kanallisteredigeringsfunktion
 - Analog lydudgang via cinch-stik (stereo), lydstyrkeregulering mulig med fjernbetjening
 - AC 3 koaksialudgang (digital-audio)
 - 2 Euro-SCART-tilslutninger, til TV- og videoapparat (VCR)
 - CVBS-videoudgangssignal
 - I standby-drift Loop Through-funktion til tilslutning af endnu en analog eller digital modtager
 - Lynhurtig videotekst med en hukommelse på 800 sider
 - Digital DVB-radiomodtagelse, baggrundsbillede til radio (Background Display)
 - Ved programskift vises der yderligere program-info
 - DiSEqC 1.0, 1.2, Goto X understøttes, såfremt der tilsluttes et egnet antenneanlæg
 - SWAP-funktion (ved hjælp af knappen Recall)
 - TV-skærmens format indstilleligt til 4:3, 16:9 og automatisk (letterbox)
 - Multifunktionstimer, 8 valgmuligheder og tilkoblet EPG, Sleep Timer
 - Elektronisk programguide EPG (op til 14 dage frem, afhængigt af program)
 - SCPC/MCPC-modtagelsesstandard C/Ku-bånd-satellit
 - Automatisk valg af fjernsynsstandard med videoomformer
 - Digital Sat-Finder optisk + akustisk til positionering af parabolantenne.



Det er desuden muligt at bearbejde modtagerens programliste på PC'en med en dertil beregnet programredigeringsfunktion. Læs venligst de relevante

oplysninger på vores hjemmeside.

Tilslutning af modtager

Modtageren forbindes med satellitantennen via et koaksialkabel.



Koaksialkablet hører ikke med til leveringsomfanget.



Advarsel!

Modtageren skal først forbindes med elnettet, når den er korrekt tilsluttet til alle apparater og til antennen. Ellers er der fare for beskadigelse af modtageren.

Trådnettet og koaksialkablets indre ledning er strømførende under drift.

Montering af antennekabel

(jævnfør monteringskemaet på næste side)

Til montering af F-stikket på koaksialkablet skal du bruge en afisoleringstang og en skævbider.

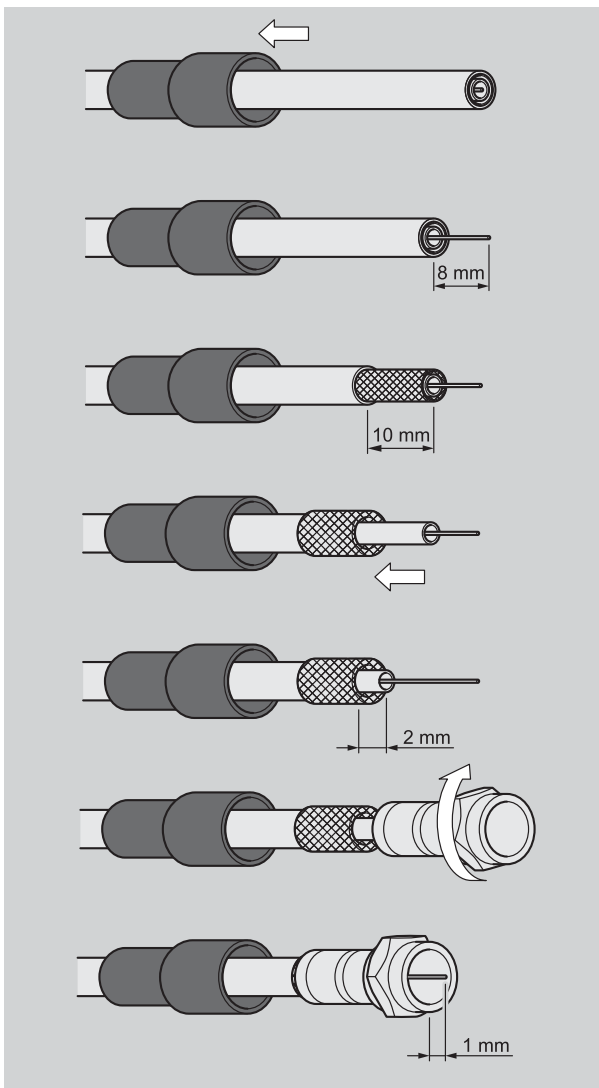
- ⇒ I hver ende fjernes 8 mm koaksialkabel ind til den indvendige leder.
- ⇒ Fjern forsigtigt 10 mm af den udvendige isolering, så trådnettet ligger frit.
- ⇒ Kræng trådnettet tilbage, og drej det henover den udvendige isolering, så det ikke berører den indvendige leder.
- ⇒ Fjern den indvendige isolering indtil 2 mm før trådnettet.
- ⇒ Drej F-stikket hen til det tilbagekrængede trådnet, indtil stikket støder på den indvendige isolering.



Der må ikke være noget trådnet tilbage bag på stikkets ende.

- ⇒ Den indvendige ledning afkortes med en skævbider, så den højst rager 1 mm ud fra stikket.

Monteringskema



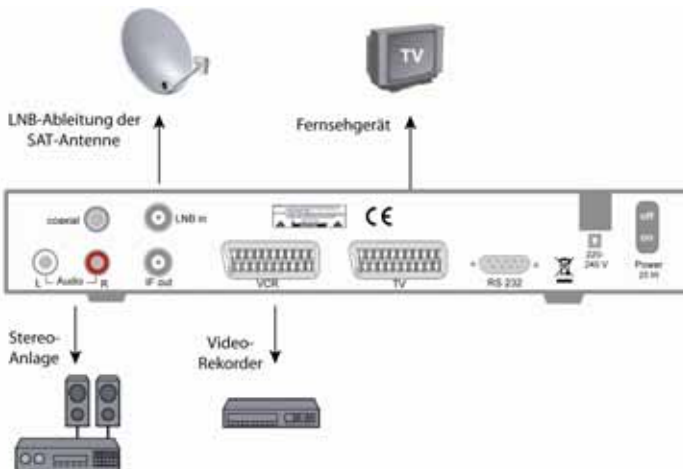
⇒ Skru koaksialkablets F-stik på antenntilslutningen „LNB IN“ på modtageren. Skru den anden ende af koaksialkablet fast på LNB'en.

Tilslutning med SCART-kabel

- ⇒ Stik SCART-kablet ind i SCART-bøsningen „TV“ på modtageren.
- ⇒ Forbind SCART-kablet med TV'et. Overhold anvisningerne i TV'ets betjeningsvejledning.
- ⇒ Hvis der skal tilsluttes en videooptager, stikkes der et SCART-kabel ind i SCART-bøsningen „VCR“ på modtageren. Overhold anvisningerne i videooptagerens betjeningsvejledning.

 Scart-kablet hører ikke med til leveringsomfanget.

Tilslutningsskema



Tilslutning med cinch-kabel

⇒ Hvis der skal tilsluttes et stereoanlæg, skal cinch-kablets cinch-stik forbindes med modtagerens bøsninger „AUDIO R“ og „AUDIO L“.



Advarsel!

Stereoanlæggets Phono-indgang må under ingen omstændigheder forbindes med modtageren, da der ellers er fare for at ødelægge stereoanlægget.

Det er strengt nødvendigt at overholde anvisningerne vedrørende tilslutning af et cinch-kabel i stereoanlæggets betjeningsvejledning.

Tilslutning af en audio-digitalmodtager

Hvis man ønsker at udnytte muligheden for 5-kanals lydtransmission (Dolby Digital klang/AC3), skal audio-digitalmodtageren forbindes med modtagerens koaksiale udgang.



Advarsel!

Det er strengt nødvendigt at overholde anvisningerne vedrørende tilslutning i audio-digitalmodtagerens/forstærkerens betjeningsvejledning.



Koaksialkablet hører ikke med i kassen.

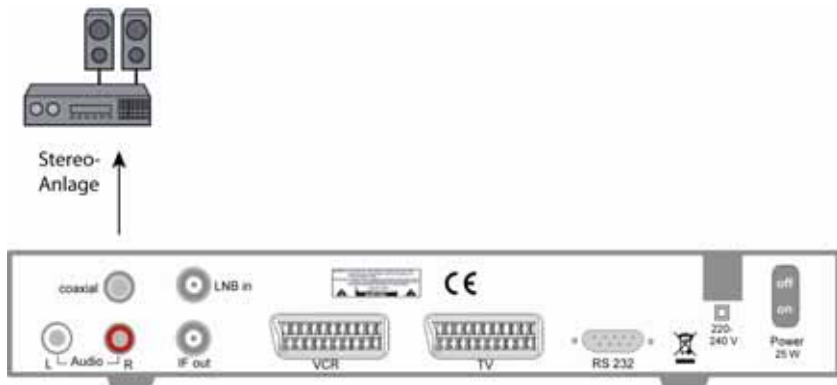


TV'et skal ikke være tændt under radiomodtagelse.

Tilslutning af koaksial digitaludgang (audio-digitalmodtager)

- ⇒ Stik koaksialkablet ind i tilslutningen „COAXIAL“ på modtageren.
- ⇒ Forbind koaksialkablet med audio-digitalmodtageren.
- ⇒ Overhold desuden anvisningerne i audiomodtagerens betjeningsvejledning.

Tilslutningsskema Koax

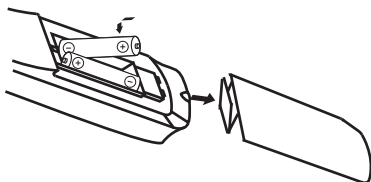


Idrifttagning

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen fungerer med to batterier af typen Micro:
LR 03/AAA/1,5 V

⇒ Åbn batterirummet.



- ⇒ Læg to batterier i batterirummet med korrekt polaritet, og luk batterirummets dæksel omhyggeligt, så dækslet går i hak.
- ⇒ Udskift svage batterier i god tid.
- ⇒ Begge batterier skal altid udskiftes samtidigt, og der skal altid anvendes batterier af samme type.
- ⇒ Hvis der er sivet væske ud af et batteri, skal batterirummet renses med en tør klud under anvendelse af beskyttelseshandsker.



Advarsel!

Batterier kan indeholde giftstoffer, der er sundhedsfarlige og skadelige for miljøet. Derfor skal batterierne altid bortskaffes ifølge den gældende lovgivning. Batterier må under ingen omstændigheder smides ud sammen med almindeligt husaffald.

Fjernbetjeningen sender infrarøde signaler til modtageren.
Knappernes funktion fremgår af fjernbetjeningens oversigt.

- ⇒ Ret fjernbetjeningen mod modtagerens forside, og tryk én gang kort på den relevante knap.

Modtager



Advarsel!

Før modtageren forbindes med elnettet, skal man kontrollere, om

alle apparater og antennen er korrekt tilsluttet.

- ⇒ Sæt de tilsluttede apparaters netstik i stikkontakten, og tænd for de tilsluttede apparater.
- ⇒ Vælg AV-kanalen på TV'et.
- ⇒ Sæt modtagerens netstik i stikkontakten. Slå effektafbryderen på modtagerens bagside til. Apparatet er i normal modus. Den aktuelle programplads vises.
- ⇒ Modtageren leveres med forprogrammerede fjernsynsprogrammer og kan anvendes med det samme. Der er mulighed for at lede efter nye programmer ved at aktivere en programsøgning. Dette er beskrevet nedenfor.



For at komme frem til standby-modus skal der trykkes på den grå knap midt på fjernbetjeningen foroven. Det aktuelle klokkeslæt vises. Apparatet bruger derved mindre end 1 watt. Det er på nuværende tidspunkt et meget lavt strømforbrug.

Betjening

Info-banner på TV-skærm ved programskift

Når der skiftes program, vises der et info-banner på TV-skærmen i 5 sekunder (kan ændres via menupunktet „Systemindstillinger – OSD-indstilling – OSD-forsinkelse”).

På dette info-banner angives følgende:

	Program - navn
	Modtaget satellit
	Aktuel dato
	Aktuelt klokkeslæt
	Plads i hukommelse
TTX-symbol	Vises, hvis den valgte kanal tilbyder tekst-TV.
EPG-symbol	Vises, hvis den valgte kanal tilbyder en programguide.
Hjerte symbol	Hjertesymbolet vises, hvis programmet er taget med på din favoritliste.
Program gruppe symbol	Det tilsvarende programgruppesymbol vises, hvis programmet er taget med på din favoritliste.
Info	Om den aktuelle og næste udsendelse
Info	Om den netop aktive programliste

Brugergænseflade p TV-skerm

Det er muligt at foretage personlige indstillinger for modtageren ved hjelp af brugergænsefladens menuer. For at dette kan gøres, skal modtageren og TV'et vere tendte og forbundet med et kabel (SCART).

Tryk p „MENU“ knappen. Nu vises hovedmenuen. Den kan forlades med „Back“ knappen eller ved at trykke p „MENU“ knappen en gang til.

Sadan orienterer du dig i menuerne

- Foroven: Menunavn
 (der vises desuden funktionssymboler forned)
- Derefter: Undermenu eller menupunkter
- Forneden: P info-banneret vises de knapper, der anvendes til at komme rundt i den aktuelle menu.

Opbygning af menu

Hovedmenu	Undermenu	Forklaring
Sprog (Symbol: flag svarende til landet)	Sprogliste	Valg af sprog i OSD-menuerne
Program (symbol: fjernsyn)	TV-programliste	se efterfølgende tekst
	Radioprogramliste	se efterfølgende tekst
	Slet alle	se efterfølgende tekst
Installation (symbol: satellit-antenne)	Antenneindstilling	se efterfølgende tekst
	Transpondersøgning	se efterfølgende tekst
	Forhåndsindstilling af søgning	se efterfølgende tekst
	Automatisk søgning	se efterfølgende tekst
Systemindstillinger (symbol: modtager)	Audiokanaler	se efterfølgende tekst
	TV-system	se efterfølgende tekst
	Kanalindstillinger	se efterfølgende tekst
	Tids- og timerindstilling	se efterfølgende tekst
	OSD-indstilling	se efterfølgende tekst
	PIN	se efterfølgende tekst
	LNB-strømforsyning	se efterfølgende tekst
Andet	se efterfølgende tekst	
Indstillinger (Symbol: Værktøjskasse)	Fabriksindstilling	se efterfølgende tekst
	Softwareopdatering	se efterfølgende tekst
	Spil	se efterfølgende tekst
	Information	se efterfølgende tekst

Navigering i menuerne

Der kan navigeres i menuerne med knapperne CH+, CH-, V+, V-. De valgte menupunkter markeres. Valg foretages med OK-knappen. Menuen kan forlades med Back-knappen. Det er desuden nødvendigt at bekræfte ændringerne. I de øvrige undermenuer skal taltasterne anvendes.



I hver menu er der en info-linje fornedet, hvor alle valgmulighederne vises.

Eksempel: Indstilling af modtager til sommertid.

MENU-knap, vælg systemindstillinger, vælg tids- og timerindstilling, OK-knap, vælg tidsvisning, OK-knap. I punktet GMT-forskel indstilles „GMT+02:00“. Forlad menuen med Back-knappen.



Indstilling for Centraleuropa:
Sommertid: GMT+02:00
Vintertid: GMT+01:00

Program (symbol: fjernsyn)

Undermenu	Beskrivelse
TV-programliste	1 Favorit, 2 Flyt, 3 Find, 4 ABC, 5 Ændr, 6 Type, ▲ ▼ Vælg, grøn/gul Gruppe, OK Indtast, BACK Afbryd
Radiokanalliste	som ovenfor
Slet alle	Sletter hele kanallisten. Desuden: Indtastning af adgangskode (fabriksindstilling 0000) og bekræftelse med Ja af spørgsmål i advarselsmeddelelse.

1 Favorit

Favoritterne udvælges ved at trykke på knappen 1. Ved siden af programmerne vises et hjertesymbol.

2 Flyt

Når der trykkes på knappen 2, vises flyt symbolet efter det fremhævede program. Programmet flyttes over til den ønskede plads ved hjælp af knapperne CH+ og CH-. Proceduren skal bekræftes med OK.

3 Find

Man kommer ind i programsøgningsfunktionen ved at trykke på knap 3. Der er mulighed for en selektiv kanalsøgning ved at indtaste bogstaver på OSD-tastaturet.

4 ABC

Når der trykkes på knap 4, er der mulighed for at sortere hele programlisten på grundlag af de tilbudte muligheder. Listen skal bekræftes med OK. Så længe der ikke bekræftes, kan den sidste tilstand hentes tilbage med „Omberegning“.

5 Ændr

Når der trykkes på knappen 5, vises der efter indtastning af adgangskoden

(fabriksindstilling 0000) nye valgmuligheder.

Undermenu	Beskrivelse
Ændr	1 Slet, 2 Spring over, 3 Lås, 4 Opret, 5 Ændr, 6 Slet alle, ▲ ▼ Vælg, grøn/gul gruppe, ◀ ▶ side, BACK afbryd

1 Slet

Med knappen 1 er det muligt at vælge kanaler, der ønskes slettet. Valget skal bekræftes med OK-knappen.

2 Spring over

Med knappen 2 er det muligt at vælge kanaler, der skal springes over. Valget skal bekræftes med OK-knappen. Ved zapping (gennemgang af programmer) vil de pågældende kanaler blive sprunget over. Direkte indtastning af disse kanaler vil dog stadig være mulig.

3 Lås

Med knappen 3 er det muligt at vælge de kanaler, der skal låses. Valget skal bekræftes med OK-knappen. Der kræves efterfølgende en adgangskode for at se de valgte kanaler (forældrekontrol).

4 Opret

Med knap 4 kommer man ind i redigeringsmodus. Her er der mulighed for at ændre de enkelte parametre efter ønske. Valget skal bekræftes med OK-knappen.

5 Ændr

Med knap 5 kommer man ind i modusen ny indtastning. Her er der mulighed for at indtaste et nyt program med direkte indtastning af frekvens og PID.

6 Slet alle

Med knap 6 er der mulighed for at fremhæve alle programmer for at slette dem. Derefter kan de enkelte programmer igen fjernes fra valget med knap 1. Valget skal bekræftes med OK-knappen.

6 Type (programgruppe)

Her er der mulighed for at tilordne valgte programmer til bestemte programgrupper (typer) efter ønske. Valget skal bekræftes med OK. Menuen forlades med Back.

Installation (symbol: satellitantenne)

Undermenu	Beskrivelse	
Antenneindstilling	Satellit	Valg af satellit, (eksempel: Astra1 19° øst)
	LNB-type	Vælg LNB-type (Universal eller Unicable. Standardindstillingen er Universal)
	22K	22KHz-aktivering, (Bemærk: Ved LNB-typen Universal foregår aktiveringen automatisk)
	DiSEqC	DiSEqC 1.0 / 1.1
	DiSEqC-switch	Vælg DiSEqC-kommando Eksempel: Astra og Hotbird dobbelt modtagelse Astra = 1/4 Hotbird = 2/4 Deaktivering af DiSEqC til styring af motoren (ugyldighed)
	Motorstyring	Med OK-knappen kommer man til DiSEqC-motorstyringsmenuen. Følg anvisningerne i DiSEqC-motorens betjeningsvejledning.
	Polarisering	Horisontal, vertikal, H/V (automatisk)
	Unicable- indstilling	Indstil IF-kanalen og Centre- frekvensen ifølge Unicable-systemet. Giv hver IF-kanal en forskellig frekvens. Dette felt er kun aktivt, hvis LNB-typen „Unicable“ er blevet valgt.

<p>Transpondersøgning (manuel kanalsøgning)</p>	<p>Denne søgefunktion giver mulighed for at søge efter forindstillede frekvenser (transponder) enkeltvist. Transponderdataene kan ændres manuelt. Proceduren startes med „Søgning“.</p>
<p>Forhåndsindstilling af søgning</p>	<p>Gennem søgning af forprogrammerede frekvenser (transponder) (normal, automatisk søgning). Proceduren startes med „Søgning“.</p>
<p>Automatisk søgning (praktisk søgefunktion, kan gennemføres uden forhåndsviden)</p>	<p>Her er der mulighed for at gennem søge en valgt satellit (eksempel: Astra 1 19° øst) for nye programmer. Dette kræver ingen særlige oplysninger. Man kan enten vælge at søge efter frie eller alle TV- og radiokanaler. Proceduren startes med „Søgning“.</p> <p>Anbefales især for Türksat</p>

Systemindstillinger (symbol: modtager)

Undermenu	Beskrivelse	
Audiokanaler	Første audiokanal	Forhåndsindstilling af audiosprog (såfremt dette tilbydes af kanalen)
	Anden audiokanal	Forhåndsindstilling af audiosprog (såfremt dette tilbydes af kanalen)
TV-system	Visningsmodus	Valg af transmissionssystem Standardvalg: auto
	TV-skærmformat	Valg af billedformat Standardvalg: Auto
	Videosignal	Det er kun videosignalet RGB, der står til rådighed
	Dolby Digital	Denne funktion skal kun aktiveres, hvis modtageren er forbundet med en digital forstærker via den koaksiale, digitale audioudgang
Kanalindstillinger	Startkanal	Til- og frakobling, fastlæggelse af det ønskede TV- eller radioprogram ved start
Tids- og timerindstilling	Tid	Mulighed for indtastning af tid og tidszoner. (se eksemplet: Omstilling af modtager til sommertid)
	Timer	Se den nedenstående tabel
OSD-indstilling	OSD-forsinkelse	Menuvisningstid ved omstilling i sek. (OSD-tidsspærre)
	OSD-fabriksindstilling	OSD-fabriksindstillingen kan genoprettes

PIN (adgangskode- indstillinger)	På fabrikken er adgangskoden indstillet til 0000	
	Installationsspærre	Til-/frakobling af adgangskodeindtastning i hovedmenupunktet Installation
	Programspærre	Til-/frakobling af adgangskodeindtastning for spærrede programmer (forældrekontrol)
	Ny adgangskode	Fastsættelse af ny adgangskode. (det er strengt nødvendigt at huske den nye adgangskode)
	Bekræftelse af adgangskode	Bekræft den nye adgangskode
LNB-strømforsyning	LNB-strømforsyning, til- og frakobling. Forhåndsindstilling er TIL.	
Andet	Auto fra	Ikke aktiv/60/120/180 minutter indtil automatisk slukning uden betjening af knapper



For at undgå skader på antenneanlægget bør LNB-spændingen som hovedregel være frakoblet i ældre single cable-systemer.

Tablet til timerindstilling

Undermenu	Beskrivelse
Timer nummer	Valg af timernummer 1-8.
Timermodus	Gentagelsestype (en gang, hver dag, hver uge, hver måned, hvert år, fra). Ved indstillingen „fra“ deaktiveres timeren.
Timerservice	Omstilling mellem programtimer og hukommelsesfunktion.
Startkanal	Ved timerserviceindstillingen „Meddelelse“. Der findes følgende valgmuligheder: fødselsdag, årsdag, generelt Ved timerserviceindstilling „Kanal“. Programvalg
Startdato	Indtastning af dato

Tilkoblingstid	Indtastning af klokkeslæt
Varighed	Tilkoblingstidens varighed



Timeren kan også programmeres via EPG-modus.

Eksempel:

Tryk på EPG knappen, med knap 1 opnås der en resultatliste, med knapperne CH+ og CH- vælges det ønskede resultat, som kan overføres direkte til timeren med knap 2.

Indstilling (symbol: værktøjskasse)

Undermenu	Beskrivelse
Fabriksindstilling (kræver indtastning af adgangskode)	Tilbagestilling af modtageren til fabriksindstillingerne. Alle ændringer ophæves. Bemærk: Hvis der trykkes på Standby-knappen på modtagerens frontpanel i mere end 10 sekunder, genoprettes fabriksindstillingerne ligeledes. Advarsel!!!! Derved går dine personlige indstillinger tabt.
Software-opgradering	Bemærk: En softwareopdatering har IKKE noget at gøre med søgning efter nye TV-programmer. Denne udføres ved at starte en automatisk kanalsøgning. Med softwareopdatering er det i forbindelse med service muligt at indlæse en ny software. Opgraderingsfunktionen via satellit er ikke aktiv, men forberedt. En opdatering via RS 232-interface er altid mulig.
Spil	Disse tre spil: Tetris, Snake og Othello står til rådighed.
Information	Visning af hardwareversion (H/W VERSION) og softwareversion (S/W VERSION)

Softwareopdatering via satellit (forberedt)

- ① Opdateringen har **ikke** noget at gøre med lagring af nye TV-kanaler, formålet er blot at opdatere modtagerens software.
- ① Under almindelige omstændigheder er en opdatering **ikke** nødvendig for, at modtageren kan fungere ordentligt, og en opdatering er kun nødvendig, når softwaren indeholder en fejl. Modtageren er forberedt dertil.
- ① Satellitanlægget skal indstilles til satellitten ASTRA 19,2° øst for at kunne gennemføre softwareopdateringen.
- ① Softwareopdateringen kan vare op til en time.

Det anbefales desuden at indlæse fabriksindstillingen efter opdateringen, hvorved den kanalliste, som du selv har oprettet, går tabt.

Knapper med specialfunktioner

Omstilling TV/SAT

Med „TV/SAT“ knappen er det muligt at skifte frem og tilbage mellem TV- og satellitfunktion. (TV'et skal være forsynet med denne funktion).

⇒ Tryk på „TV/SAT“ knappen så mange gange som nødvendigt for, at den ønskede funktion indstilles.

Omstilling TV/radio

Med „TV/R“ knappen er det muligt at skifte frem og tilbage mellem TV- og DVB-radiofunktion.

Nu sender modtageren et radioprogram og viser et baggrundsbillede.

For at komme tilbage til TV-programmet trykkes der på knappen TV/radio på fjernbetjeningen.

LIST

Tryk én gang på LIST-knappen.

Som nævnt ovenfor under menupunkt „Program“ er der her mulighed for at redigere programlisten.


AUDIO


Med knappen Audio vælges lydsporet, såfremt en kanal tilbyder flerkanallyd. Det er desuden muligt at aktivere DolbyDigital-modus hér (der kræves dog et DolbyDigital-anlæg, der tilsluttes bag på apparatet via COAXIAL-bøsningen).

EPG

Elektronisk programguide (electronic program guide). Denne funktion aktiveres ved at trykke på EPG-knappen. Programlisten kommer til syne.

Der kan vælges et program med knapperne CH▲ og CH▼. På højre side vises den aktuelle og den næste udsendelse. For yderligere info tryk på knap 1. Hele resultatlisten vises. Der bladres frem til de næste dage med knapperne V+ og V-. Der bladres frem og tilbage i resultaterne med knapperne CH▲ og CH▼.

 Der hentes detaljerede oplysninger om et valgt resultat (en udsendelse) ved at trykke på knap 1.

 Direkte optagelse i timeren sker med knap 2.

TEXT/Indstillinger for undertekster

Man kommer frem til tekst-TV og indstillinger for undertekster ved at trykke på knappen Text. Tekst-TV er et informationssystem, der viser tekstinformationer på TV'et. For at kunne modtage tekst-TV skal det valgte program understøtte denne funktion. Ved programskift vises TXT-symbolet. Tekst-TV tilkobles ved at trykke på knappen TEXT.


- Nu vises følgende valgmuligheder: tekst-TV, undertekster og tekst-TV undertekster. Foretag valget med knapperne **V- V+**.
- Hvis underteksterne ikke ønskes aktiveret, vælges Fra/OFF.

-
- Knapperne **CH+ / ▲ CH- / ▼** anvendes til at vælge sprog. Bekræft valget med OK. Så kommer man ind i tekst-TV igen.
 - For at afslutte skal der trykkes på **Back** eller **Text**.

Anvendelse af Fasttext-funktionerne

De farvede knapper på fjernbetjeningen er beregnet til Fasttext, og de aktiveres, når der hentes endnu en tekst-TV-side.

MUTE/Frakobling af lyd

Hvis der trykkes på MUTE  knappen, frakobles lyden. Hvis der trykkes én gang til på MUTE knappen, tilkobles lyden igen.

FAV Favoritliste

- ⇒ Tryk på FAV-knappen.
- På TV-skærmen vises de valgte favoritter (se ovenfor).
- ⇒ Vælg et program fra favoritlisten.
- ⇒ Valget bekræftes med OK-knappen.
- ⇒ Man kommer frem og tilbage mellem programgrupperne ved hjælp af knapperne V+ og V-.

RECALL

RECALL knappen anvendes til at gå tilbage til det sidste valgte program.

Om Info-knappen: Akustisk signal for satellitantennens justering

Tryk på INFO-knappen. Udover de aktuelle modtagelsesparametre vises signalstyrken og -kvaliteten. Med knap 1 er der desuden mulighed for at aktivere et akustisk signal.



TV'et udsender en signaltone. Jo højere signalet er og jo stærkere det lyder, desto bedre er antennens justering.

Om knappen 0: Sleptimer

I almindelig drift kommer man frem til Sleptimer ved at trykke på knappen 0.

Der findes følgende indstillingsmuligheder: deaktiveret, 10, 30, 60, 90, 120 minutter. Efter dette tidsrum slukkes modtageren automatisk.

Afmontering

- ⇒ Afbryd strømforsyningen til modtageren og de tilsluttede apparater.
- ⇒ Skru LNB-kablet af modtageren.
- ⇒ Tag batteriet ud af fjernbetjeningen, hvis modtageren ikke skal anvendes i længere tid.
- ⇒ Anbring modtageren, kablet og fjernbetjeningen i en papæske.
- ⇒ Opbevar modtageren og alt tilbehør på et tørt, støvfrit sted.
- ⇒ Beskyt modtageren mod frost.

Rengøring



Advarsel!

Modtageren må ikke blive våd. Den må under ingen omstændigheder renses med en våd klud.

Der må ikke anvendes rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, såsom benzin eller fortynder. Disse midler kan nemlig beskadige kabinetets overflade.

- ⇒ Modtagerens kabinet må kun renses med en **tør** klud.

Udbedring af fejl

Hvis det ikke lykkes at udbedre fejlene ved hjælp af de løsninger, der foreslås her, foretages der **Reset til fabriksindstillinger** på følgende måde:

Tryk på Standby-knappen, og hold den nede i mere end 10 sekunder. Nu genoprettes fabriksindstillingerne.

Advarsel!!! Derved går dine personlige indstillinger tabt.

Symptom	Mulig årsag og afhjælpning
Umuligt at finde satellit, eller intet signal	<p>Eksempel: ASTRA 19E Knap 1 (forprogrammering: „Das Erste“) INFO knap („Das Erste“, FR11837) Signal OG kvalitet er begge 0 %</p> <p>Ret det lodret placerede spejl mod syd Drej ganske få millimeter til venstre, vent ca. 3 sekunder, og gentag proceduren, indtil signal OG kvalitet vises. Ved et signal på ca. 60% forsvinder den sorte baggrund, og TV-billedet kommer til syne.</p> <p>For en anden satellit vælges et aktuelt program på listen over forprogrammerede kanaler, hvorefter der trykkes på INFO-knappen.</p>
Frontvisning mørk, der ses ikke noget klokkeslæt	<p>Strømkablet er ikke tilsluttet. Tilslut netkablet til netstikkontakten. Tænd på hovedafbryderen. Mulig kortslutning i antennen's forsyningsledning: Kontrollér tilslutningerne.</p>
Klokkeslæt vises	<p>Modtageren er i standby. Tryk på POWER knappen på fjernbetjeningen (eller på modtageren). Modtageren tændes, og programmet vises på TV-skærmen.</p>
Ingen lyd eller billede, men modtagerens menuvisninger forefindes	<p>Antennen er ikke indstillet til satellitten. Justér antennen korrekt. Intet signal (med symbol).</p>

	Kontrollér kabelforbindelsen fra LNB til modtageren og fra modtageren til de tilsluttede apparater. Justér antennen.
Prog. plads synlig, men TV'et viser ikke noget billede.	Systemet er ikke korrekt tilsluttet. Kontrollér SCART-kablets forbindelse
	TV'et er sig ikke i AV-modus. Indstil TV'et på den relevante AV-indgang.
Dårligt billede, blokeringsfejl, billedpixelering, ingen lyd	Antennen er ikke indstillet nøjagtigt til satellitten. Indstil antennen mere nøjagtigt. Dertil anvendes INFO-knappen på fjernbetjeningen. Signalvisning til indstilling af antenne ses.
	LNB'en er defekt. Udskift LNB'en.
Intet billede, ingen lyd, signalstyrke forefindes, ingen signalkvalitet	Satellitantennen er indstillet til en forkert satellit.
Dårlig modtagelse af: Tele5, DSF osv.	Trådløs telefon forstyrrer (DECT-standard). Anbring telefonen anderledes, anvend et bedre satellitkabel.
Fjernbetjeningen fungerer ikke.	Batterierne er udtjente. Udskift begge batterier.
	Fjernbetjeningen rettes forkert. Ret fjernbetjeningen mod modtagerens forside, og sørg for, at der ikke er nogen hindringer mellem fjernbetjeningen og modtageren.
Programmet har fået en anden frekvens.	Slet TV-kanalen, og foretag så en automatisk søgning.

Hvis det ikke lykkes at udbedre en fejl, ret venligst henvendelse til forhandleren.

Tekniske data

Modtager	
Mål i mm (B × D × H)	280 × 157 × 44
Vægt i gram ca.	Modtager 1100 g Fjernbetjening 80 g (uden batterier)
Indgangsfrekvensområde	950 MHz ~ 2150 MHz
IF-båndbredde	55 MHz/8 MHz (under 5MS/s)
Strømforsyning LNB	13/18 V, 0,30 A maks. spidser overbelastningsbeskyttelse
LNB-styring	22 KHz ± 2 KHz, 0,6 V pp ± 0,2 V
DiSEqC-styring	Version 1.0, Version 1.2, Tone-Burst A/B
Symbolrate	1 ~ 35 MS/s
Bit strøm	MPEG-2 ISO/IEC 115200 Bit-strøm- specifikation
Indgangshastighed	Maks. 15 Mbit/s
Korrigerig af fejl (FEC)	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Video	MPEG-2 MP@ML
Audio	MPEG -1/2 Audio-Layer 1 eller Layer 2
Højde-side-forhold	4:3 LB, 4:3 PS, 16:9, Auto
Videopløsning	720 x 576 (Pal), 720 x 480 (NTSC)
Audiomodus	Venstre, højre, stereo, AC3-digitallyd, Mono
Tilslutningsmuligheder	
LNB IF-indgang	Type F, IEC 169-24
TV-SCART (kun udgang)	Audio L, R, Video (CVBS, RGB)
VCR-SCART (udgang og indgang)	Video CVBS, Audio L, R
RCA (CINCH)	Audio L,R
COAXIAL	Digital audioudgang

Strømforsyning	
Netdel-indgangsspænding	220-240 V ~, 50/60 Hz
Effektforbrug	ca. 9 W (drift med Single LNB) < 1 W (Standby)
Driftstemperatur	0 °C ~ +40 °C
Opbevaringstemperatur	- 40 °C ~ + 65 °C

Producent

Triax A/S

Bjørnkærvej 3
8783 Hornsyld

Overensstemmelseserklæring

Producenten erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder:

Lavspændingsdirektiv 73/23/EØF

- EN 60 065

EMC-direktiv 89/336/EØF

- EN 55 013
- EN 55 020
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

Apparat type/type: Digital satellitmodtager SR 110

Ordliste

AC	Alternating Current Tilslutning til vekselstrøm
DC	Direct Current Tilslutning til jævnstrøm
Cinchstik	Koaksialstik til tilslutning af TV eller stereoanlæg.
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control Digitalt system, hvormed modtageren kan styre adskillige af den eksterne enheds komponenter. Det anvendes især til at vælge mellem forskellige satellitpositioner (for eksempel Astra og Eutelsat).
DVB	Digital Video Broadcasting Udsendelse af digitale fjernsynsprogrammer.
EPG	Electronic Programm Guide Elektronisk programguide
IF-stik	Koaksialt stik til tilslutning af LNB-antennekabel.
FTA	Free-to-air services Gratis tjenester, der kan modtages uden en speciel decoder.
LNB	Low Noise Block Amplifier / Converter Apparat midt i antennen, der forvandler højfrekvenssignaler fra satellitten til et lavere frekvensområde og samtidigt forstærker dem.
MPEG-2	International standard til transmission af videosignaler.
Mute	Knap på fjernbetjeningen til frakobling af lyd.
OSD	On Screen Display Menunavigation, der kan ses på TV-skærmen.
PID	Identifikationsnummer for modtaget datastrøm PID'ene sørger for, at en kanal kan modtages fuldstændigt.
Modtager	Modtagerenhed, der forvandler signalerne fra antennen til video- og audiosignaler.
SCART	21-pols stikforbindelse til tilslutning af TV til modtager.

Swap-funktion	Skift mellem det aktuelle og sidste sete program
Transponder	Satellitfrekvens. På en transponder kan der sendes flere digitale programmer samtidigt.
VCR	Forkortelse for Video Cassette Recorder (videoptager).





www.triax.dk

SR 110-06_03-2010



TRIAX - your ultimate connection